



En coopération avec la Commission Consultative Communale d'Intégration



Hesperange, le 19.04.2018

Invitation à la conférence & une table ronde « Polarisation » avec M.Bart Brandsma le 17 mai 2018

Madame, Monsieur,

respect.lu, le Centre contre la radicalisation au Luxembourg et la Commission Consultative Communale d'Intégration de la Commune de Hesperange ont l'honneur de vous inviter à une conférence et une table ronde avec Monsieur Bart Brandsma, spécialiste en matière de polarisation.

M. Brandsma, né en 1967 aux Pays-Bas, est philosophe politique et social. Il est expert du domaine de la polarisation et il exerce à travers les Pays-Bas et toute l'Europe en tant que consultant et formateur auprès de professionnels tels que les bourgmestres, les procureurs d'Etat, les décideurs politiques, les enseignants, les directeurs d'écoles, le personnel ainsi que les directions de prisons, les experts en radicalisation et les équipes luttant contre le terrorisme, les employés communaux, les délégués à la jeunesse, les assistants sociaux, les experts en dialogue, les conseillers en communication, les journalistes .. Pour n'en citer que quelques-uns. Il est l'auteur du livre *Polarisation - understanding the dynamics of us versus them*. (www.polarisatie.nl)

La conférence (en langue anglaise) et la table ronde auront lieu le **17 mai 2018 de 12h00 à 14h00**, au Centre Nic Braun à Hesperange. Mme Dominique Faber, Conseillère de Direction 1ère Classe au Ministère de la Famille, de l'Intégration et à la Grande-Région, M. Marc Stein, psychologue au service psychologique de la Police Grand-Ducale, M. Tom Kugener, éducateur gradué au Centre psycho-social et d'accompagnement scolaires ainsi qu'un représentant du Zentrum fir politesch Bildung participeront à la table ronde.

Nous vous prions de bien vouloir confirmer votre présence à cet événement exceptionnel avant le 9 mai 2017 en envoyant un mail à <u>admin@respect.lu</u> avec la mention « conférence Bart Brandsma » ou en cliquant <u>ici</u>. Merci de bien vouloir indiquer si vous souhaitez profiter d'une traduction orale directe anglais-français ou anglais-luxembourgeois.

N'hésitez pas à nous contacter pour toute information supplémentaire. Dans l'espoir de vous rencontrer sous peu, Veuillez agréer nos sincères salutations.

Gérard Bichler

Président de SOS Radicalisation asbl.

Romain Juncker

Président de la CCCI Hesperange





Polariséierung

Konferenz & Table ronde 17. Mee 2018, 12:00-14:00 Auer

Polariséierung ass een natierlecht Phänomen, dem mir iwwerall begéinen. Polariséierung kann awer och Gefore mat sech bréngen, wann zum Beispill verschidde Gruppen domat ufänken, sech géigesäiteg an enger Logik vun "Mir-Dir-Denken" ze bekrichen. Wat fir eng nei Méiglechkeete bitt eng "Polariséierungsstrategie" an der Präventiounsaarbecht? De Bart Brandsma stellt seng Strategie vun engem gesamtgesellschaftlechem Usaz fir.

De Bart Brandsma (gebuer 1967) ass een hollännesche Politik- a Sozialphilosoph. Hien ass Expert am Beräich vun der Polariséierung a schafft an Holland an a verschiddenen europäesche Länner als Consultant an Trainer. Seng Berodungs- a Formatiounsaktivitéite riichten sech zum Beispill u Buergermeeschteren, Kommunikatiounsexperten, Journalisten, Procureuren, politesch an ekonomesch Decideuren, Schouldirekteren, Personal an Direktioune vu Prisongen, Radikaliséierungsexperten. Hien ass Auteur vum Buch ´Polarisation - understanding the dynamics of us versus them.'

Sprooch: Englesch (mat direkter Iwwersetzung op Franséisch oder Lëtzebuergesch)

Plaz: Centre Nic. Braun zu Hesper

Umeldung: admin@respect.lu oder iwwert dëse Link

Am Kader vum Diversity Day 2018



An Zesummenaarbecht mat der Commission consultative communale d'Intégration :



